МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А. ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков

Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ КАК ОБЪЕКТ ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ НАРОДОВ

(ПРАКТИКУМ 1 ИЯ)»

Уровень основной профессиональной образовательной программы – Магистратура

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) - Иностранные языки (Немецкий язык и Английский язык)

Форма обучения – Очная

Сроки освоения ОПОП – Нормативный (2 года)

Институт – Иностранных языков

Кафедра – Германских языков и методики их преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 1 иностранного языка)» является формирование у обучающихся определенного состава профессиональных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки, что подразумевает:

- овладение основами методологии преподавания иностранного языка в его взаимосвязи с межкультурной коммуникацией
- получение знаний о национально-специфических компонентах культуры как основе межкультурной коммуникации
- формирование умений выделять национально-специфические компоненты культуры и определять их вербальное отражение в изучаемом языке
- формирование умений развивать свой интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности
- формирование общепрофессиональных и специальных компетенций выпускников, позволяющих им успешное продолжение обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования

Цели освоения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП магистратуры

2.1 Дисциплина «Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 1 иностранного языка)» относится к вариативной части блока Б1 (Б1.В.ОД.5).

2.2. Для изучения данной дисциплины необходимы следующие предшествующие дисциплины:

<u>по программе бакалавриата:</u>

Лексикология
Теоретическая грамматика
История и культура стран изучаемых языков (1 ИЯ)
Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого языка (1 ИЯ)

<u>по программе магистратуры</u>

История и методология филологии
Лингвистические основы межкультурной коммуникации

2.3. Перечень последующих дисциплин, для которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

Лингводидактика как инструмент познания языковой картины мира;
Метаконцептуальный подход к лингвистическим исследованиям /Аналитико-синтетический подход к филологическому анализу текста;
Современные направления в лингвистике/ Социо-семиотический подход к исследованию функциональных стилей языка;

Современный литературный язык стран изучаемых иностранных языков.

Кроме того, полученные знания по данной дисциплине студент может в дальнейшем использовать при написании выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) по любому аспекту лингвистики/филологии (Б.3), а также для продолжения обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования

2.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающих общекультурных (ОК) (общепрофессиональных- ОПК) и профессиональных (ПК) компетенций:

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть (навыками)
1	2	3	4	5	6
1.	ОК-2	готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	1. понятия «культура», «коммуникация» и «коммуникативный акт» и их структуру; 2. место межкультурной коммуникации в развитии общества; 3. особенности культуропрограммного подхода к обучению иностранным языкам	1. оценивать свой опыт в области межкультурной коммуникации, определяя причины коммуникативных удач и неудач; 2. применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов 3. моделировать типичные сценарии межкультурного взаимодействия, прогнозировать и преодолевать возможные конфликты в межкультурной коммуникации	1. номенклатурой понятий, определяющих содержание концепта «Культура»; культурой как знаковой системой, отражение которой проявляется в языке 2. способностью применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов 3. способностью противостоять шовинизму во всех проявлениях, чувством гражданственности и ответственности за происходящее от непосредственного окружения за ситуации во всем мире
2	ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	1. контактоустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на родном и иностранном языке 2.коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на родном и иностранном языке	1. соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями 2. использовать типичные сценарии взаимодействия	1. необходимым набором знаний, определяющих образование в области межкультурной компетенции; 2.моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях занятия и профессионального общения
3.	ПК-2	владение навыками квалифицированного	1. основную проблематику германской филологии,	1. сопоставлять точки зрения на проблему, делать	1.способностью к общей оценке роли и места культурологической компоненты в языке

		анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	связанную с языковым общением, разрабатываемую на современном этапе 2. основные подходы к проблемам языковой коммуникации 3. особенности организации языковой и культурной картин мира и их взаимодействие	выводы и подтверждать эти выводы фактическим материалом; 2. определять лакуны в имеющихся исследованиях, требующие дополнения, т.е. видит перспективы будущих исследований; 3. отбирать наиболее эффективные и комбинировать их в практических целях	2. методами и механизмами, принятыми в современной когнитивной науке; механизмами модернизирования исследовательского процесса и основной терминологией 3. способностью отбирать наиболее эффективные методы и приемы и комбинировать их в практических целях

2.5.Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 1 иностранного языка)»

Цели освоения дисциплины:

- овладение основами методологии преподавания иностранного языка в его взаимосвязи с межкультурной коммуникацией
- получение знаний о национально-специфических компонентах культуры как основе межкультурной коммуникации
- формирование умений выделять национально-специфические компоненты культуры и определять их вербальное отражение в изучаемом языке
- формирование умений развивать свой интеллектуальный уровень и адаптивные способности в изменяющихся условиях профессиональной деятельности
- формирование общепрофессиональных и специальных компетенций выпускников, позволяющих им успешное продолжение обучения в аспирантуре по профилю получаемого образования

Общекультурные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВ-КА				
ОК-2	готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести	**Знать** 1. понятия «культура», «коммуникация» и «коммуникативный акт» и их структуру; 2. место межкультурной коммуникации в развитии общества;	Лабораторные занятия. Самостоятельная работа.	Зачет, экзамен.	**Пороговый уровень** Знает традиции и обычаи носителей стран изучаемого языка Понимает место межкультурной коммуникации в развитии общества

	социальную и этическую ответственность за принятые решения	3. особенности культуропрограммного подхода к обучению иностранным языкам **Уметь** 1. оценивать свой опыт в области межкультурной коммуникации, определяя причины коммуникативных удач и неудач; 2. применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов 3. моделировать типичные сценарии межкультурного взаимодействия, прогнозировать и преодолевать возможные конфликты в межкультурной коммуникации **Владеть** 1. номенклатурой понятий, определяющих содержание концепта «Культура»; культурой как знаковой системой, отражение которой проявляется в языке 2. способностью применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов 3. способностью противостоять шовинизму во всех проявлениях, чувством гражданственности и ответственности за происходящее от непосредственного окружения за ситуации во всем мире			Умеет занимать гражданскую позицию в социально-личностных ситуациях Владеет: культурой мышления, способностью к анализу, обобщения информации **Повышенный уровень** Знает, в чем состоят различия и сходства исторических и культурных процессов в станах изучаемого языка и родной страны. Умеет занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях. Владеет способностью применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов Владеет способность к, постановке целей и выбору путей их достижения.
ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах	**Знать** 1. контактоустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на родном и иностранном языке 2.коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на родном и иностранном языке **Уметь** 1. соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями 2. использовать типичные сценарии	Лабораторные занятия. Самостоятельная работа.	Зачет, экзамен.	**Пороговый уровень** ориентируется в основных параметрах интерпретации текстов, их типологии; умеет интерпретировать основные типы текстов с раскрытием их основного смысла и связей; в основном владеет аппаратом языкового и литературного анализа для обеспечения преподавания. **Повышенный уровень** **знает** разнообразные методы и процедуры

	коммуникации	взаимодействия **Владеть** 1. необходимым набором знаний, определяющих образование в области межкультурной компетенции; 2.моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях занятия и профессионального общения			филологического анализа и **способен** оценивать их эффективность для решения различных задач; знает некоторые параметры интерпретации текстов, их типологию; умеет интерпретировать различные типы текстов с полным раскрытием их смысла и связей; твердо владеет аппаратом языкового и литературного анализа для обеспечения преподавания.
ПК-2	владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	**Знать** 1. основную проблематику германской филологии, связанную с языковым общением, разрабатываемую на современном этапе 2. основные подходы к проблемам языковой коммуникации 3. особенности организации языковой и культурной картин мира и их взаимодействие **Уметь** 1. сопоставлять точки зрения на проблему, делать выводы и подтверждать эти выводы фактическим материалом; 2. определять лакуны в имеющихся исследованиях, требующие дополнения, т.е. видит перспективы будущих исследований; 3. отбирать наиболее эффективные и комбинировать их в практических целях **Владеть** 1.способностью к общей оценке роли и места культурологической компоненты в языке 2. методами и механизмами, принятыми в современной когнитивной науке; механизмами модернизирования исследовательского процесса и основной терминологией 3. способностью отбирать наиболее эффективные методы и приемы и комбинировать их в практических целях	Лабораторные занятия. Самостоятельная работа.	Зачет, экзамен.	**Пороговый уровень** **знает** проблематику германистики **знает** основные способы интерпретации языкового материала разнообразные методы и процедуры филологического анализа; **способен** к общей оценке роли и места филологии в системе современного знания; **воспроизводит** термины, основные понятия, связанные с филологией **владеет** некоторыми методиками анализа текста и при консультативной поддержке адекватно **использует** их в соответствии с поставленными целями. **Повышенный уровень** **знает** современную научную парадигму в области филологии и **владеет** методиками и приемами анализа текста и адекватно **использует** отобранные методики анализа в соответствии с задачами исследования в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации; **Выявляет** особенности различных этапов развития языка и прослеживает их проявление в текстах;

					формулирует цели и задачи собственного научного исследования в соответствии с современными требованиями, **применяет** полученные знания о лингвистических методах к собственного исследовательскому материалу, критически осмысливает свои результаты в научно-исследовательской работе

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр № 1	Семестр № 2
1	2	3	4
Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	**64**	**32**	**32**
В том числе:			
Лекции (Л)	-	-	-
Лабораторные (Лаб)	64	32	32
Самостоятельная работа студента (всего)	**116**	**40**	**76**
В том числе:			
СРС в семестре:			
подготовка к лабораторным работам:			
а) Работа с тематической лексикой	30	10	20
б)Работа с грамматическим материалом	30	10	20
в)Структурирование высказывания по теме	30	10	20
Внеаудиторное чтение	21	5	16
Подготовка к зачету	5	5	-
СРС в период сессии:			
Подготовка к экзамену	**36**	**-**	**36**
ИТОГО: Общая трудоемкость	**216 ч.**	**72 ч.**	**144 ч.**
	6 з.е.	**2 з.е.**	**4 з.е.**

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

Модуль 1. **Концептуальные основы межкультурной коммуникации**

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела в дидактических единицах
1	1	Grundsätze der deutschen Mentalität	Der Hang zur Perfektion ist es, der die Menschen unter Druck setzt und das Leben zum Dauerstress macht. Eine Studie der evangelischen Kirche und ein paar „Glaubenssätze“, von denen die Stressforschung weiß, dass sie uns krank machen. Die Akzeptanz und die Perfektion. (stark sein und keine Schwächen zeigen. Ein fatales Lebensmotto macht die Deutschen zu Sklaven ihres Alltags. Regelmäßige Mußestunden als Balsam für die Seele. Manchmal muss man tun, wozu man gerade Lust hat. Schlechtes Gewissen. Und die Suche nach psychischen Kraftquellen. Die Deutschen nehmen sich zu wichtig. Egal, ob das in

			der Politik oder im Sport ist“. Der Vergleich der Mentalitäten: Deutschland und Norwegen. Die Deutschen und die Verantwortung..
1	2.	Der deutsche Negativismus	Die deutsche und die amerikanische „Business-Mentalität“. In der vielleicht materialistischsten Gesellschaft des Globus existiert weniger Neid als in anderen Völkern. Die Deutschen und der Neid. Rollt ein Rolls vorbei, hofft der Amerikaner, im nächsten Jahr habe er auch so einen. Dagegen hofft der Deutsche, im nächsten Jahr werde der Besitzer pleite sein. Neid als eine der ältesten, weitest verbreiteten und unangenehmsten Eigenschaften des Zweibeiners. . Die großen Geister über das Wesen des Neides: Immanuel Kant („ein scheußliches Laster“); La Rochefoucauld („unversöhnlicher als Hass“); Basilius der Große (Er verzehrte „die Seele, wie der Eisen“). Die nie versiegende Schubkraft. Denn was die Gier für den Kapitalismus, ist der Neid für den Sozialismus: Das ist in anderen Staaten nicht anders. Neid als die Mutter der Demokratie“ (der Spanier Miguel di Unamuno). Neid und Missgunst als das größte Hemmnis für offenen Informationsaustausch, uneigennützige Weitergabe von Wissen und gemeinschaftliche Innovationsanstrengungen. Neid als deutsches Problem. Häufig sind Neid und Missgunst für mangelnde gesellschaftliche Leistungsfähigkeit verantwortlich. Die Amerikaner über die deutsche Mentalität (die Amerikaner sagen oft, dass die Deutschen Weltmeister im Export sind, aber auch Weltmeister im Wehklagen). Die Deutschen sind weltweit für ihren Pessimismus bekannt. Jammern die Deutschen zu viel? Die regelmäßige weltweite Umfrage des Gallup-Instituts ermittelt für Deutschland den größten Anteil von Ängstlichkeit. „German angst“ nennen die Amerikaner die Steigerungsstufe von Angst.
1	3.	Wendepunkte der deutschen Geschichte. Deutsche politische und mentale Wiedervereinigung	Drei Konzepte zur Weiterentwicklung nach der Auflösung der DDR: 1.Eine eigenständige DDR nach dem Muster eines „dritten Weges“ zwischen Kapitalismus und Staatssozialismus. 2. Eine Konföderation der beiden deutschen Staaten. 3.Ein rascher Beitritt zur Bundesrepublik Deutschland. Die politische und die mentale Wiedervereinigung. Das Ende der politischen Teilung. Teilung Deutschlands und ein neues Kapitel der deutschen Geschichte begann („Jetzt wächst zusammen, was zusammen gehört“, hatte Willy Brandt nach dem Fall der Mauer gesagt). Die schwierige Problem des mentalen Zusammenwachsens der Deutschen.. Die Mauer aus Beton

			war zwar gefallen, aber die Mauer in vielen Köpfen war noch da. Auch zwanzig Jahre nach der Wiedervereinigung ist trotz aller Anstrengungen „hüben und drüben“ deutlich, dass die vierzigjährige Trennung viele Wunden und Narben hinterlassen hat.
1	4.	Das Problem der Geschlechter	Deutsche Mentalität und deutsche Frauen. Doch deutsche Frauen sind schwer zu lieben. Man kann mit ihnen gut befreundet sein. Sie sind gute Kumpels. Aber man kann die meisten von ihnen als Bodyguards für arabische Ölscheichs engagieren. Die besondere Mentalität der deutschen. Sie denken an ihre Karriere und an ihren Orgasmus. Die Freiheit - deutsche Frauen sind frei. Das ist Segen und Fluch zugleich, denn sie sind so frei. Deutsche Frauen und deutsche Männer. Sie brauchen keine Männer, sie gründen lieber ihre eigenen Agenturen oder treiben es mit griechischen Kellnern auf den Urlaubsinseln statt Kinder zu kriegen. Die typische deutsche Frau. Die Korrelation zwischen der Freiheit des Glücks. Ein guter Job und ein gutes Leben. Die dynamische Entwicklung der geschlechtlichen Mentalität Das Studium früher und heute. Früher studierten fast ausschließlich Männer, dann gelegentlich auch Frauen. Heute sind Studentinnen akademischer Alltag. Früher waren die Männer im Bürobereich Sachbearbeiter, die Frauen waren Stenotypistinnen. Heute gibt es in vielen Unternehmen mehr Sachbearbeiterinnen als Sachbearbeiter. Frauen und technische Berufe. (Allerdings gibt es unter Ingenieuren, Physikern und Chemikern nur relativ wenig Frauen. Die Mentalität und die Wahl des Berufsfeldes. Manche Berufe erscheinen den Damen im Allgemeinen nicht so interessant. Sie haben möglicherweise lieber mit Menschen zu tun als mit toten Gegenständen. Jungs sind das neue schwache Geschlecht
1	5.	Deutsche Familie	Das Problem der deutschen Familie (ist die Familie das das Auslaufmodell). Das Topthema der politischen Tagesordnung ist die Familie. Die Deutschen setzen, laut einigen Umfragen, wieder großes Vertrauen in das angebliche Auslaufmodell „Familie“. 80 Prozent sagen, dass sie in schwierigen Zeiten auf die Hilfe ihrer Familie bauen können. Die dynamische Entwicklung der „Familienmentalität“ in Deutschland. Vor zehn Jahren waren es nur 25 Prozent der Befragten bereit, ihren Verwandten bei Schwierigkeiten zu helfen. Der vielbeklagte Ego-Trip unserer Gesellschaft, in der jeder nur an sich denkt, allein lebt oder von Familie nichts wissen will, hat mit der Realität wenig zu tun. Die Veränderung des klassischen Bildes des Zusammenlebens unter einem gemeinsamen Dach. Andere Varianten des Familienlebens in der modernen deutschen Gesellschaft. Der Wert der mentalen Grundzügen: Mobilität und

			Flexibilität. .

Модуль 2. Deutsche Jugend und das Multikulti-Problem

№ семестра	№раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Содержание раздела
2	6	Das Problem der Generationen	Das „Baby-Problem“ in Deutschland als Folge der Entwicklung der neuen Mentalität der Spaß-Gesellschaft. Nie zuvor wurden in der Bundesrepublik weniger Kinder geboren als heute. Die Deutschen sterben in kaum mehr als 12 Generationen aus. Die eventuellen Folgen der heutigen demographischen Entwicklung. In den nächsten 44 Jahren (bis 2050) wird die Zahl der Deutschen um 12,5 Mio. sinken – von heute 82 auf knapp 70 Mio. Menschen. „Wenn nichts geschieht, setzt sich der Trend fort“, warnt Deutschlands bekanntester Bevölkerungswissenschaftler Prof. Herwig Birg. Die Leistungen des deutschen Sozialsystems. Dabei leistet sich Deutschland ein Sozialsystem, das jedes Jahr 100 Milliarden Euro in die Förderung von Kindern und Familien steckt. 34 Mrd. gibt der Staat allein für das Kindergeld aus. Der neue Zug in Deutschland – der Gebärstreik: Im Schnitt bekommen deutsche Paare gerade mal 1,28 Kinder. Nur Österreich, Italien, Spanien und Griechenland schneiden noch schlechter ab. Die Forscher warnen schon vor einer „Kultur der Kinderlosigkeit“. Rund ein Viertel aller westdeutschen Frauen bleibt kinderlos. Das ist Weltspitze. Die Untersuchung der wichtigsten Gründe für den Rückgang der Geburtenraten: - Frauen sind gebildeter als früher, wählen lieber Beruf statt Kind; - Das Mutterbild in Deutschland ist altmodischer als in Nachbarländern, wo Frauen mit Kind ganz selbstverständlich arbeiten gehen; - Das soziale Gefühl „Familie“ geht verloren, weil immer mehr Menschen selbst als Einzel- oder Scheidungskind groß wurden, deshalb lieber ohne Kinder leben; - Der christliche Wert der Familie geht zunehmend verloren. Gläubige Christen, Moslems, Juden haben traditionell mehr Kinder, mehr Familiensinn.
2	7	Die Mentalität der jungen Menschen	Dynamik der deutschen „Jugendmentalität“. Die alten und neuen Werte der Jugend. Wer als Ausländer nur alle paar Jahre in die BRD kommt, wird jedes Mal auf neue Pauschalurteile über die Jugend stoßen. Einige meinen, dass die Jugend unpolitisch und skeptisch ist. Andere beklagen die unkritische. Zwischen der Anpassungsbereitschaft und dem Hang zum Revolutionären. Der vereinfachte Versuch, die Jugend mit verschiedenen Etiketten zu katalogisieren.

			Die überraschenden Ergebnisse einer gründlichen wissenschaftlichen Studie (dass es in den letzten 20 Jahren den so oft beklagten Werteverfall so gar nicht gibt). Die moderne Tendenz - es sind zwar neue Werte hinzugekommen, aber die meisten althergebrachten haben sich als dauerhaft erwiesen. Alte und neue Werte (noch immer stehen Begriffe wie *Arbeit*, *Familie* und *Treue* ganz oben auf der Werteskala. Die Vorbilder der jungen Menschen. Für viele Jugendliche sind heute Mutter und Vater Vorbild für ihr Denken und Handeln und entscheidender Ratgeber in Zukunftsfragen. Der gewachsene Einfluss Gleichaltriger beschränkt sich im wesentlichen auf Alltagsfragen wie Freizeit und Kleidung. Kritischer sind heute junge Menschen geworden – wohl nicht zuletzt, weil gegenwärtig unter den 16- bis 18-jährigen dreimal so viel wie vor 20 Jahren noch zur Schule gehen. Die Sensibilität für die Probleme der bedrohten Umwelt und das Engagement für den Frieden. In diesen Fragen stehen die jungen Deutschen keineswegs in einer Frontstellung gegen andere Generationen. Die Forderungen der Jugend sind nur kompromissloser, ihr Einsatz ist stürmischer und ihr Vertrauen in die Politik ist geringer. Welche Werte vermisst man heute in der Erziehung? Die Tugenden wie Verantwortungsbewusstsein für sich und für andere – das könnte man auch *Solidarität* oder *Kameradschaft* nennen. Diese Werte haben junge Menschen früher im Sportverein, beim Fußball, später auch beim Militär kennen gelernt. Heute fehlt das vielen.
2	8	In den deutschen Schulen	Die „Verantwortung“ der jungen Menschen. Die Probleme, die man mit Geld nicht lösen kann. Das Problem mit dem qualifizierten deutschen Nachwuchs auf vielen Gebieten. Das egoistische Verhalten vieler junger Menschen. Die Rolle der Gesellschaft, der Eltern, der Lehrer dabei. Die Verantwortung und die Schulnoten (in den ersten Schulklassen soll es keine Noten oder Zensuren mehr geben). Gewalt an den Schulen. Heute wird in der Schule geschlagen, erpresst, mit Worten verletzt. Jeder elfte Schüler ist jedes Jahr betroffen, d.h. leidet unter Gewalt. Die Schule als ein rechtsfreier Raum. Die Schüler und die Waffen. Und vor lauter Angst bewaffnen sich immer mehr Jugendliche. Die Rolle der Polizei in den Schulen. Die Schulen mit hohem Ausländeranteil sind soziale Brennpunkte. Dort treffen sich Schüler verschiedener Kulturen aufeinander. Oftmals können sie so wenig Deutsch, dass sie keine gemeinsame Sprache haben. So entwickelt sich die Gewalt zum wichtigsten Konfliktlösungsmittel.

			Das Problem der Sonderschule und die „ausländische“ Mentalität. Ein großer Teil sind Ausländer und Aussiedler. Dafür gibt es auch eine Erklärung. Diese Kinder haben ein stark ausgeprägtes Verständnis von Ehre und Männlichkeit.
2	9.	Das Problem der multikulturellen Gesellschaft	Der Traum von Multikulti ist eine Lebenslüge? Die renommierten Politiker über die Kriminalität der Ausländer. Die zunehmende Ausländerkriminalität kann man nicht eindämmen, indem man sie tabuisiert. Wenn man das tut, nehmen sich die Rechtsradikale der Sache an. Das darf keinesfalls geschehen. Die neue Tendenz – „neue Deutschfeindlichkeit“ (wie es der Herausgeber der „Frankfurter Allgemeinen Zeitung“ behauptet). Das Thema Ausländerkriminalität wurde in der Vergangenheit aus politischen Gründen oftmals verschwiegen. Vielleicht passierte das aus übertriebener Vorsicht und aus Fehleinschätzung der wahren Situation. Die Vorbelastung der Deutschen durch ihre Geschichte. Auch heute träumen einige noch von einer multikulturellen Gesellschaft. Was Deutschland braucht, sind aber keine Träumereien, sondern eine wirkliche Integration der Migranten mit allem, was dazugehört. Deutsche Angst vor dem Fremden. Darf eine deutsche Lehrerin mit Kopftuch in einer deutschen Schule unterrichten? Die große Mehrheit der Deutschen lehnt das ab. Die Landsleute im Land haben Angst, wie alle Menschen in den anderen Ländern der Welt, ihre eigene Kultur zu verlieren. Diese Angst als eine Folge der rücksichtslosen wirtschaftlichen Globalisierung. Das Christentum gehört – ob man sich dessen bewusst ist oder nicht – zum Kernbestand der europäischen Kultur.
2	10	Kinder, Eltern und Werbung .	Brauchen deutsche Kinder Schuluniform? Die teueren Klamotten und das Außenseiterproblem. Wer sich die teueren Klamotten nicht leisten kann, Billig-Jeans und Kaufhaus-Turnschuhe wird Dann tobt Der Sozialkrieg in der Schule. Brutal und gnadenlos. Die Lehrer in der Schule sind begeistert von den Uniformplänen. Das Kollegium steht geschlossen hinter dieser Idee. Die Eltern befürworten das auch. Die Kinder und die Gewalttaten. Was ist schuld am Markenzwang? Der Markenzwang und die Familien. Der Markt und die Jagd auf die Kinder. Das Wettrennen um das coolste Outfit. Die Bundesregierung hat das Jugendschutzgesetz geändert. Alters- und Zeitgrenzen für Diskotheken und Kinos sollen angehoben oder ganz aufgehoben werden. Die bewährten Grenzen und Gesetze bewahrten dem Nachwuchs die Kindheit und bereiteten sie langsam auf das vor, was man

			das Leben nennt.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

Модуль 1. **Концептуальные основы межкультурной коммуникации**

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости *(по неделям семестра)*
			Л	Лаб	СРС	всего	
1	1	Grundsätze der deutschen Mentalität		6	8	14	1-4 нед: контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
1	2	Der deutsche Negativismus		6	8	14	5-7 нед: контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
1	3	Wendepunkte der deutschen Geschichte. Deutsche politische und mental Wiedervereinigung		6	8	14	8-10 нед: контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
1	4	Das Problem der Geschlechter		6	8	14	*1-13 нед:* контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
1	5	Deutsche Familie		8	8	16	*14-16 нед:* контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
		Разделы дисциплины 1-5		32	40	72	
		ИТОГО 1 сем.		**32**	**40**	**72**	

Модуль 2. **Проблемы молодежи в межкультурном аспекте**

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела дисциплины	виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости *(по неделям семестра)*
			Л	Лаб	СРС	всего	
2	6	Das Problem der Generationen		6	14	20	1-4 нед: контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
2	7	Die Mentalität der jungen Menschen		6	14	20	5-7 нед: контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
2	8	In den deutschen Schulen		6	16	22	8-10 нед: контроль

							внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
2	9	Das Problem der multikulturellen Gesellschaft		6	16	22	*1-13 нед:* контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
2	10	Kinder, Eltern und Werbung		8	16	24	*14-16 нед:* контроль внеаудиторного чтения, лабораторное занятие
		Разделы дисциплины 5-10		32	76	108	
		ИТОГО 2 сем.		**32**	**76**	**108**	**Экзамен**

2.3. Лабораторный практикум

Модуль 1.Концептуальные основы межкультурной коммуникации

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Наименование лабораторных работ	Всего часов
1	2	3	4	5
	1			
1	1	Grundsätze der deutschen Mentalität	-Фонетический тренинг: (аудирование, отработка произносительных навыков при повторении за диктором, осуществление аудиозаписи с последующим анализом) -Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах	2 2 2
1	2	Der deutsche Negativismus	-Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах - Отработка навыков перевода с иностранного языка на русский (на уровне микроконтекстов (2-3 фразы) (в аудио-лаборатории)	2 2 2
1	3	Wendepunkte der deutschen Geschichte. Deutsche politische und mentale Wiedervereinigung	-Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах - Отработка навыков перевода с иностранного языка на русский (на уровне микроконтекстов (4-5 фраз) (в аудио-лаборатории)	2 2 2
1	4	Das Problem der Geschlechter	-Фонетический тренинг: (аудирование, отработка произносительных навыков при повторении за диктором, осуществление аудиозаписи с последующим анализом) -Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах	2 2 2
1	5	Deutsche Familie	-Фонетический тренинг: (аудирование, отработка произносительных навыков при повторении за диктором, осуществление аудиозаписи с последующим анализом) -Отработка и контроль использования	2 2

			тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах - Отработка навыков перевода диалогической речи с иностранного языка на русский (в аудио-лаборатории)	2 2
		ИТОГО 1 сем.		**32**

Модуль 2.Проблемы молодежи в межкультурном аспекте

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Наименование лабораторных работ	Всего часов
1	2	3	4	5
	1			
2	6	Das Problem der Generationen	-Фонетический тренинг: (аудирование, отработка произносительных навыков при повторении за диктором, осуществление аудиозаписи с последующим анализом) -Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах	2 2 2
2	7	Die Mentalität der jungen Menschen	-Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах - Отработка навыков перевода с иностранного языка на русский (на уровне микроконтекстов (2-3 фразы) (в аудио-лаборатории)	2 2 2
2	8	In den deutschen Schulen	-Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах - Отработка навыков перевода с иностранного языка на русский (на уровне микроконтекстов (4-5 фраз) (в аудио-лаборатории)	2 2 2
2	9	Das Problem der multikulturellen Gesellschaft	-Фонетический тренинг: (аудирование, отработка произносительных навыков при повторении за диктором, осуществление аудиозаписи с последующим анализом) -Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур	2 2 2

			по теме в микродиалогах	
2	10	Kinder, Eltern und Werbung .	-Фонетический тренинг: (аудирование, отработка произносительных навыков при повторении за диктором, осуществление аудиозаписи с последующим анализом) -Отработка и контроль использования тематической лексики в упражнениях различных типов - Отработка клише и типичных структур по теме в микродиалогах - Отработка навыков перевода диалогической речи с иностранного языка на русский (в аудио-лаборатории)	2 2 2 2
		ИТОГО 2 сем.		**32**

2.4.Курсовые работы не предусмотрены.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

Модуль 1. Концептуальные основы межкультурной коммуникации

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
1	1	Grundsätze der deutschen Mentalität .	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме внеаудиторное чтение зачет	 2 2 2 1 1
1	2.	Der deutsche Negativismus	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение - зачет	 2 2 2 1 1
1	3.	Wendepunkte der deutschen Geschichte. Deutsche politische und mentale Wiedervereinigung	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение - зачет	 2 2 2 1 1

1	4.	Das Problem der Geschlechter	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение - зачет	 2 2 2 1 1
1	5.	Deutsche Familie	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение - зачет	 2 2 2 1 1
		ИТОГО в семестре		**40**

Модуль 2. Проблемы молодежи в межкультурном аспекте

№ семестра	№ раздела	Наименование раздела учебной дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4	5
2	1	Das Problem der Generationen	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение	 4 4 4 3
2	2.	Die Mentalität der jungen Menschen	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение	 4 4 4 3
2	3.	In den deutschen Schulen	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение	 4 4 4 3
2	4.	Das Problem der multikulturellen Gesellschaft	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение	 4 4 4 3
2	5.	Kinder, Eltern und Werbung	- подготовка к лабораторной работе: а) работа с тематической лексикой	 4

			б) работа с грамматическим материалом б) структурирование высказывания по теме - внеаудиторное чтение	4 4 4
		ИТОГО в семестре		**76**

3.2. График работы студента

семестр 1

Форма оценочного средства	Усл. обозна-чение	Номер недели															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Работа с тематической лексикой	Л		Л		Л		Л		Л		Л		Л		Л		Л
Работа с грамматическим материалом	Гр					Гр					Гр						Гр
Структурирование высказывания по теме	В				В					В						В	
Внеаудиторное чтение	Вч			Вч					Вч						Вч		

семестр 2

Форма оценочного средства	Усл. обозна-чение	Номер недели															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Работа с тематической лексикой	Л		Л		Л		Л		Л		Л		Л		Л		Л
Работа с грамматическим материалом	Гр					Гр					Гр						Гр
Структурирование высказывания по теме	В				В					В						В	
Внеаудиторное чтение	Вч			Вч					Вч						Вч		

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Некоторые особенности немецкой ментальности *Статья.*	Голодов А.Г.	Иностранные языки в высшей школе. Вып. 2(21) 2012. Рязань.	Тема 1	Библиотека Института иностранных языков РГУ
2. Negative Expressivität in der deutschen und russischen Fußballsprache *Статья*	Голодов А.Г.	Sprachspiegel, N 1, 2007. Schweiz Lufingen.	Темы 2-3	Библиотека Института иностранных языков РГУ
3. Wortkreuzungen als Mittel der Charakterisierung *Статья.*	Голодов А.Г.	Sprachspiegel, N 1, 2013. Schweiz Lufingen.	Темы 7-8	Библиотека Института иностранных языков РГУ
4. Wortkreuzungen. Vergleich eines Stillmittels in der russischen und der deutschen Publizistik *Статья.*	Голодов А.Г..	Sprachspiegel, N 1, 2013. Schweiz Lufingen.	Темы 5-6	Библиотека Института иностранных языков РГУ
5. Русские заимствования в языке эскимосов Аляски *Статья*	Шеина И.М.	Иностранные языки в высшей школе, Рязань, 2014, №2	Тема 4	Библиотека Института иностранных языков РГУ

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (*см. Фонд оценочных средств*)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине. Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1	Голодов, А. Г. Практикум по культуре речевого общения (ФРГ в XXI веке) [Текст] : учебное пособие для преподавателей немецкого языка и межкультурной коммуникации и студентов-германистов / А. Г. Голодов; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2012. - 220 с.	1,3,4,5,7,8	1,2	2	-
2	Голодов, А.Г. Германия сегодня: ментальность, повседневное общение [Текст] : учебное пособие / А. Г. Голодов; РГУ им. С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2017. - 156 с.	С 1 по 10	1,2	2	-

5.2. Дополнительная литература

№	Наименование, автор(ы), год и место издания	Используется при изучении разделов	Се-местр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на ка-федре
1	Голодов, А.Г. Негативная экспрессия в отраслевом варианте разговорного немецкого языка (на материале языка футбола) [Текст] : монография / А. Г. Голодов; РГУ имени С. А. Есенина. - Рязань : РГУ, 2012. - 156 с	С 1 по 10	1,2	1	
2	Голодов, А.Г. Deutscland: Alltag, Buldung, Mentalitat [Текст] : навчальний посібник / О. Г. Голодов. - Черкаси : Східноевропейський університет економіки і менеджменту, 2013	С 1 по 10	1,2	1	-
3	Голодов, А.Г.проблема соотношения общей и специальной лексики. Москва, МГГУ, 2006.	С 1 по 10	1,2	1	-

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

Научная библиотека РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : сайт. – Режим доступа: http://library.rsu.edu.ru, свободный (дата обращения: 19.06.2019).

Электронный каталог НБ РГУ имени С. А. Есенина [Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах литературы, поступающих в фонд НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Рязань, [1990 -]. – Режим доступа: http://library.rsu.edu.ru/marc, свободный (дата обращения: 19.06.2019).

Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс] : электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 19.06.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ПОРТАЛ PHILOLOGY.RU [Электронный ресурс]: образовательный портал. Режим доступа: http://philology.ru/ , свободный (дата обращения: 19.06.2019).

E-LINGVO.NET — [Электронный ресурс]: он-лайн библиотека. Режим доступа: http://e-lingvo.net/, свободный (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ: 19.06.2019).

Многоязычный поисковой каталог. [Электронный ресурс] : образовательный ресурс . - Режим доступа http://www.mavicanet.com/directory/rus/727.html, свободный(дата обращения: 19.06.2019).

Языкознание.ру [Электронный ресурс] : образовательный портал. – Режим доступа:– http://yazykoznanie.ru, свободный (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ: 19.06.2019). (ресурс для изучающих различные лингвистические дисциплины).

Linguists [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: http://linguists.narod.ru, свободный (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ: 19.06.2019). (Ресурсы для переводчиков и лингвистов, *содержит список других сетевых ресурсов*).

COGNITIV - [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: http://cognitiv.narod.ru, свободный (ДАТА ОБРАЩЕНИЯ: 19.06.2019). (Сайт для ученых-языковедов всех специальностей (обмен новейшей информацией в области лингвистики; обсуждение фундаментальных и прикладных проблем языкознания, а также вопросов взаимоотношения языка, культуры и общества).
Лингвистический энциклопедический словарь [Электронный ресурс]: он-лайн-словарь. – Режим доступа: http://lingvisticheskiy-slovar.ru/, свободный (дата обращения: 19.06.2019).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий:
Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся:
Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию:
отсутствуют.

7. Образовательные технологии

(Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лабораторные занятия	Лабораторные занятия имеют целью отработку специализированной лексики, грамматических структур и клише по изучаемым темам. Наиболее эффективно проведение занятия в аудио-лаборатории. В ходе занятия выполняются задания по разным темам дисциплины, отрабатывается употребление изучаемого языкового материала, навыки построения высказываний с использованием отрабатываемых структур. Подготовка к лабораторным занятиям предполагает следующие задания: а) Работа с тематической лексикой б)Работа с грамматическим материалом в)Структурирование высказывания по теме
Подготовка к зачету и экзамену	Назначение экзамена (зачета) состоит в том, что он является завершающим этапом в изучении дисциплины (или модуля), когда каждый студент должен отчитаться об усвоении материала, предусмотренного программой по этой дисциплине. В ходе подготовки к зачету и экзамену обучающимся доводятся заранее подготовленные вопросы по дисциплине. Полный перечень вопросов для зачета и экзамена содержится в данной программе (см. Приложение). В преддверии экзамена преподаватель проводит групповую консультацию и, в случае необходимости, индивидуальные консультации с обучающимися. При проведении консультации обобщается пройденный материал, раскрывается логика его изучения, привлекается внимание к вопросам, представляющим наибольшие трудности для всех или большинства обучающихся, рекомендуется литература, необходимая для

	подготовки к зачету и экзамену. При подготовке к зачету и экзамену обучающиеся внимательно изучают тексты лекций, конспекты, составленные в ходе подготовки к семинарам, рекомендованную литературу и делают краткие записи по каждому вопросу. Такая методика позволяет получить прочные и систематизированные знания. В ходе сдачи зачета и экзамена учитывается не только качество ответа, но и текущая успеваемость обучающегося.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

- Распространение самостоятельных заданий и консультирование посредством электронной почты;

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);
Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
Медиа проигрыватель VLC mediaplayer (свободно распространяемое ПО);
Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю*)*

Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине (модулю) для промежуточного контроля успеваемости

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции) или её части)	Наименование оценочного средства
	Модуль 1		
1.	Grundsätze der deutschen Mentalität	ОК- 2, ОПК-2, ПК-2	зачет
2.	Der deutsche Negativismus		
3	Wendepunkte der deutschen Geschichte. Deutsche politische und mentale Wiedervereinigung		
4	Das Problem der Geschlechter		
5	Deutsche Familie		
	Модуль 2		
6	Das Problem der Generationen	ОК-2, ОПК-2, ПК-2	экзамен
7	Die Mentalität der jungen Menschen		
8	In den deutschen Schulen		
9	Das Problem der multikulturellen Gesellschaft		
10	Kinder, Eltern und Werbung		

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетен-ции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК 2	готовность действовать в нестандартных ситуациях, нести социальную и этическую ответственность за принятые решения	знать	
		1. понятия «культура», «коммуникация» и «коммуникативный акт» и их структуру;	ОК2 З1
		2. место межкультурной коммуникации в развитии общества;	ОК2 З2
		3 особенности культуропрограммного подхода к обучению иностранным языкам	ОК2 З3
		уметь	
		1 оценивать свой опыт в области межкультурной коммуникации, определяя причины коммуникативных удач и неудач;	ОК2 У1
		2 применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов	ОК2 У2
		3 моделировать типичные сценарии межкультурного взаимодействия, прогнозировать и преодолевать возможные конфликты в межкультурной коммуникации	ОК2 У3
		владеть	
		1 номенклатурой понятий, определяющих содержание концепта «Культура»; культурой как знаковой системой, отражение которой проявляется в языке	ОК2 В1
		2 способностью применять методологию научного познания при изучении культурологически обусловленных объектов	ОК2 В2
		3 способностью противостоять шовинизму во всех проявлениях, чувством гражданственности и ответственности за происходящее от непосредственного окружения за ситуации во всем мире	ОК2 В3
ОПК-2	Владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации	Знать	
		1. контактоустанавливающие, объясняющие, стимулирующие и оценивающие компоненты моделей речевого поведения на родном и иностранном языке	ОПК2З1
		2.коммуникативно-речевые особенности речевого поведения на родном и иностранном языке	ОПК2З2
		Уметь:	
		1. соотносить языковые модели с типичными социальными ситуациями	ОПК2У1
		2. использовать типичные сценарии взаимодействия	ОПК2У2
		Владеть:	
		1. необходимым набором знаний, определяющих образование в области межкультурной компетенции;	ОПК2В1
		2.моделями речевого поведения на иностранном языке в условиях занятия и профессионального общения	ОПК2В2
ПК-2	владение навыками квалифицированного анализа,	*Знать:*	
		1. основную проблематику германской филологии, связанную с языковым общением, разрабатываемую на современном этапе	ПК2З1
		2. основные подходы к проблемам языковой	ПК2З2

	оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	коммуникации	
		3. особенности организации языковой и культурной картин мира и их взаимодействие	ПК2З3
		Уметь	
		1. сопоставлять точки зрения на проблему, делать выводы и подтверждать эти выводы фактическим материалом;	ПК2У1
		2. определять лакуны в имеющихся исследованиях, требующие дополнения, т.е. видит перспективы будущих исследований;	ПК2У2
		3. отбирать наиболее эффективные и комбинировать их в практических целях	ПК2У3
		Владеть:	
		1.способностью к общей оценке роли и места культурологической компоненты в языке	ПК2В1
		2. методами и механизмами, принятыми в современной когнитивной науке; механизмами модернизирования исследовательского процесса и основной терминологией	ПК2В2
		3. способностью отбирать наиболее эффективные методы и приемы и комбинировать их в практических целях	ПК2В3

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

(ЗАЧЕТ, 1 семестр)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Выполните перевод-пересказ текста и прокомментируйте основную идею.	ОК-2 З2, З3. У1, В1, В3 ОПК-2 З1, З2, У2, В1, В2 ПК-2 З1, З2, У1, В1
2	Переведите начало монолога и разверните высказывание.	ОК-2 З2, З3. У1, В1, В3 ОПК-2 2 З1, З2, У3, В1, В2 ПК-2 З1, З2, У1, В1

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ
(Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» - «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 1 иностранного языка)» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

При оценке перевода-пересказа учитывается:
-содержательная идентичность текста перевода
-лексические аспекты перевода
-грамматические аспекты перевода
-соблюдение языковых норм и правил языка перевода
-стилистическая идентичность текста перевода

При оценке развертывания собственного высказывания учитывается логика построения высказывания, аргументированность при выражении собственной точки зрения, разнообразие лексических и грамматических средств, объем выказывания, его фонетические оформление, а также беглость речи.

«Зачтено»	– оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, свободно владеет навыками перевода. Ответ демонстрирует эквивалентный перевод, содержательную идентичность текста, соответствие языковым нормам иностранного языка, сохранение стиля текста оригинала. Перевод осуществляется с листа (русский текст) или сопровождается минимальной опорой на подготовленный письменный текст перевода. Демонстрируется нормативная фонетика, свободное и вариативное использование лексики, отсутствие грубых грамматических ошибок. Единичные ошибки, исправляемые путем самокоррекции, не учитываются. - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, владеет навыками перевода в достаточной степени. Допустимы незначительные погрешности перевода, не нарушающие общего смысла оригинала, а также фрагментарные стилистические несоответствия. При озвучивании перевода студент чаще обращается к подготовленному тексту, тем не менее демонстрируя способность спонтанного построения фрагментов высказывания. Допустимо наличие незначительного количества фонетических, лексических и грамматических ошибок. Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая. - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей. Перевод демонстрирует неточность передачи смысла оригинала, но не искажает его полностью. Устная речь демонстрирует значительную степень зависимости от подготовленного текста, сопровождается фонетическими ошибками, использованием ограниченного набора лексических и грамматических средств.
«Незачтено»	- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня. Перевод демонстрирует неэквивалентную передачу смысла (искажение содержания оригинала). При озвучивании имеют место многочисленные фонетические, лексические и грамматические ошибки, нарушающие понимание.

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЭКЗАМЕН, 2 семестр)

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ
(Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на экзамене оцениваются по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 1 иностранного языка)»(Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1	Прочитайте текст, перескажите и прокомментируйте основную идею.	ОК-2 З1, У2, У3,В2; ОПК-2 З3, У1, У2, В3 ПК-2 З3, У2, У3, В1, В2, В3
2	Переведите начало монолога и разверните высказывание.	ОК-2 З2, З3. У1, В1, В3 ОПК-2 З1, З2, У3, В1, В2 ПК-2 З1, З2, У1, В1

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ
(Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на экзамене оцениваются по пятибалльной шкале.

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «Межкультурная коммуникация как объект взаимодействия народов (практикум 1 иностранного языка)»(Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

При оценке анализа текста учитывается логика построения высказывания, доказательность при выражении собственной точки зрения на идейно-содержательную и художественную составляющие текста, полнота ответа, умение не только находить в тексте стилистические фигуры, но и грамотно объяснять их стилистическую функцию, комментировать замысел автора.

При оценке развертывания собственного высказывания учитывается логика построения высказывания, аргументированность при выражении собственной точки зрения, разнообразие лексических и грамматических средств, объем выказывания, его фонетические оформление, а также беглость речи.

«Отлично» (5) – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, свободно владеет навыками устной речи (нормативная фонетика, свободное и вариативное использование лексики, отсутствие грубых грамматических ошибок). Единичные ошибки, исправляемые путем самокоррекции, не учитываются.

«Хорошо» (4) - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, владеет навыками устной речи в достаточной степени (наличие незначительного количества фонетических ошибок, использование основной лексики, предусмотренной тематикой, небольшое

количество грамматических ошибок).Речь лексически и грамматически разнообразна, но недостаточно беглая.

«Удовлетворительно» (3) - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей (наличие значительного количества фонетических ошибок, использование ограниченного набора лексики, наличие многочисленных лексических и грамматических ошибок, не нарушающих понимание).Устная речь демонстрирует значительную степень зависимости от подготовленного текста, сопровождается фонетическими ошибками, использованием ограниченного набора лексических и грамматических средств.

«Неудовлетворительно» (2) - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, не владеет навыками устной речи (многочисленные фонетические и фонематические ошибки, ограниченный лексический запас, грубые грамматические ошибки, нарушающие понимание)